



# AZ ARADI VÁROSI ZENEISKOLA A KULTURPALOTÁBAN

## ÉVZÁRÓ VIZSGÁLATAIT

1916. ÉVI JUNIUS HÓ 20—21. NAPJÁN D. U. 4 ÓRAKOR TARTJA MEG  
A KULTURPALOTA KISTERMÉBEN (BEJÁRAT ÉJSZAKI KISTORONY).

Ezen iskola Arad szab. kir. város védnöksége alatt áll. — Fentartja 1833. óta az Aradi  
Zenekedvelők Egyesülete, melynek jelenlegi tagjai:

### I. Alapítók:

Atzél Péter  
Báró Andrányi Károly †  
Bing Vilmos †  
Dobiáschi József  
Fischer Eliz  
Fodor Gyula  
Funkelstein József  
Glück Károly †  
Goldschmidt Miksa  
Goldschmidt Sándor  
Hámory László  
Kemény Bertalan  
Lustig Ármin  
Montag Manó  
Neuman Samu †  
Báró Neuman Dániel  
Báró ifj. Neuman Adolf  
Báró id. Neuman Adolf  
Báró dr. Neuman Károly  
Báró Neuman Alfréd  
Nemes Géza  
Ottenberg Tivadar udv. tan.  
Purgly László  
Ring Géza  
Steiner Ferencz  
Vajda Zsigmond  
Wadowszky Gusztáv  
Weisz Márkus

◇◇◇

### II. Pártoló tagok:

Adler Andor  
Arnstein Gusztáv  
Bánhidny Antal báró  
Basch Simon  
Beles János  
Bing Hugó  
Bing János  
Budits Ádám  
Budits Mátyás  
Czeiler István  
ifj. Czeiler István  
Darvas Lajos  
Doka Miklós  
Domány József  
Éles Ármin  
Dr. Éles Béla  
Dr. Éles Géza  
Dr. Farkas József  
Fetter Géza  
Földes Soma  
Fuchs Arnold  
Fuchs Ignác  
Glück József  
Geisz Sándor  
Hajós Árpád  
Heinrich Sándor  
Heller Soma  
Herbstein C.  
Holländer Ignác

özv. Jakabffy Zoltánné  
Institúris Kálmán kir. tan. †  
Dr. Kell Lipót  
Kneffel Lajos  
Krispin József †  
Kohn József  
Kopp János  
Kotsis Lajos  
Kovács Vincze  
Löfler Jakob  
Lészai Sándor  
Lőcs Rezső  
Lukácsy Lajos  
Lusztig Andor  
Mairovitz Emil  
Dr. Mandl Vilmos  
Maresch Gyula  
Mayer Miksa  
Dr. Mittler Izidor †  
Nattland Bernát  
Dr. Pálmay Lajos  
Pollák Vilmos  
Dr. Priegli István  
Dr. Prohászka László  
Purgly János  
Reicher Lajos  
Reisinger Sándor  
Ring Lajos  
Réthly Viktor

Robitsek Samu  
Rossi Paolo  
Dr. Rosenberg Miksa  
Rosenfeld Hermann  
Dr. Rozsnyay Kálmán  
Rudkowszky Ferencz  
Schäffer Richárd  
Scherhag Ernő  
Schreyer Viktor  
Schwarcz József  
Dr. Seidner Frigyes  
Steiner Jakob  
Steiner Ferencz  
Stoll Béla  
Dr. Szabó Frigyes  
Szántay Lajos  
Szántó Péter  
Szerényi Géza  
Szuchy József  
Tedeschi Viktor  
Varjassy Lajos  
Dr. Vass Sándor  
Dr. Wagner József  
Walder Gyula  
Weisz Dávid  
Dr. Winter Adolf  
Zerkovitz Rezső  
Zoltai Mátyás

◇◇◇

Beiratások a jövő tanévre 1916. szeptember 1., 2., 3-án d. u. 4 órától lesznek.  
Tanítás kezdetét veszi szeptember 4-én.

Arad, 1916. június 4-én.

Báró Neuman Dániel,  
az aradi zenek. egyll. elnöke.

Sorszám	A tanuló neve	Tanszak	A tanuló		Órák látogatása	Látogatás éve	Az előadandó mű címe
			képesége	szorgalma			

### Kaletsy Vilma

#### zongora tanítványai.

1	Gombos László	zongora	3	3	rendes	1	Schumann: Der wilde Reiter.
2	Piszát Ilonka	"	3	3	"	1	Streabbog: Vidette.
3	Roth Klári	"	1	1	"	1	Streabbog: Myosotis.
4	Horváth Erzsí	"	2	2	"	1	Aletter: Im Sonnenschein.
5	Motika Ida	"	1	2	"	1	Streabbog: La Paquerette.
6	Hillyer Emil	"	2	2	"	1	Tarnay: Magyar népdalok.
7	Rosner Vilma	"	2	2	"	2	Lichner: Stiefmütterchen.
8	Miklós Anna	"	2	2	"	1	Burgmüller: Ritterlich.
9	Zsikits Olga	"	2	2	"	2	Bossi: Petite valse.
10	Graf Vilma	"	1	1	"	2	Cooper: Lockvögelchen.
11	Fried Erzsí	"	2	2	"	1	G. Horváth: Aus f. Spanien.
12	Papp Valeria	"	1	1	"	1	Behr: Kleiner Schelm.
13	Schütz Irma	"	2	1	"	2	Necke: Schneewittchen.
14	Bonyhádi Ilona	"	3	2	"	2	Bátor: A malom.
15	Krümmer Ella	"	1	1	"	2	Kroncke: Valse bijou.
16	Georgeovits Emilia	"	2	1	n. rendes	2	Behr: Im Zigeunerlager.
17	Matusik Klára	"	2	1	rendes	2	Gillet: Pomponette.
18	Deresty Karolina	"	1	1	"	2	Behr: Vogelkonzert.
19	Matusik Lenke	"	2	1	"	2	Behr: Elfenspiele.
20	Motika Margit	"	1	1	"	1	Löw: Der Postillon.
21	Motika Jolán	"	1	1	"	1	Löw: Ungarisch.
22	Steinberger Rózsi	"	2	2	"	1	Schumann: Glückes genug.
23	Burdea Ilonka	"	1	1	"	2	Schumann: Moment musicale.
24	Unger Irma	"	1	1	"	2	Oginsky: Polonaise.
25	Vértes József	"	2	1	"	1	Oginsky: Mazurka.
26	Kováts Gizella	"	1	1	"	3	Chován: A tulipán.
27	Behm Olga	"	2	1	"	3	Godard: Törpék tánca.
28	Ottovay Margit	"	1	1	"	1	Brahms: Magyar táncok.
29	Freimann Elza	"	1	1	"	5	Parlow: Rokoko menuette.
30	Somogyi Klára	"	1	1	"	1	Tschaikovszky: Troika-Fahrt.
31	Gerő Ilona	"	1	1	"	2	Mills: Tarantella.
32	Karsay Mariska	"	1	1	"	5	Schytte: Albumblatt Nr. 5.
33	Burdea Vilma	"	1	1	"	2	Bendel: Spinnlied.

Nem vizsgáznak: 34. Bittenbinder Margit, 35. Bittenbinder Katica, 36. Institoris Lenke, 37. Kovács Elemér.

### Kiss Janka

#### czimbalom tanítványai.

1	Forrai Feri	czimbalom	1	1	rendes	1	Allaga: Angol dal.
2	Vasvári Ilona	"	1	1	"	2	Abrányi: Magyar ábránd.
3	Koszó Kató	"	1	1	"	2	Mina I.: Népdal-variáció.
4	Josziits Danica	"	1	1	"	3	Allaga: Velencei karnevál.

Nem vizsgáznak: 5. Nagy Juliska, 6. Rác Béla.

### Schleiszner Amália

#### hegedű és zongora tanítványai.

1	Kruppa Ede	hegedű	2	1	rendes	1/2	Bloch-Hoffmann: Iskola.
2	Roth Klári	"	2	1	"	1/2	Bloch: Románcz.
3	Szatmári Zoltán	"	2	1	"	1	Bloch: Historiette.
4	Auer Hugó	"	2	1	"	1	Bloch: Impromptu.
5	Komlóssy Ágoston	"	2	1	"	1	Bloch: Melodie.
6	Thury Margit	"	2	2	"	1/2	Bloch: Souvenir.
7	Ince Jenő	"	2	2	n. rendes	1	Bloch: Solitude.
8	Vértes László	"	1	1	rendes	1	Bloch: Valsette.
9	Vértes László	zongora	1	1	"	1	Lichner: Százszorszép.
10	Kiss Rezső	hegedű	1	1	"	1	Bloch: Induló.
11	Gellér János	"	2	2	"	1	Eichhorn: Abenddämmerung
12	Kemény Imre	"	2	2	"	1	Bloch: Plainte.
13	Kovács Ágoston	"	1	1	"	1	Bloch: Ballade.
14	Hillyer Elza	zongora	2	1	"	1	Siklósy: Magyar Rhapsodiák.
15	Mály Béla	hegedű	1	1	"	1	Bloch: Serénité.
16	Kuglis Róza	zongora	1	1	"	1	Janke: Sonatine.
17	Schmidt Ilona	"	1	1	"	1	Schumann: Vig földmives.
18	Szemző Ilona	"	2	1	"	2	Oginsky: Polonaise.
19	Kuglis Margit	"	2	1	"	2	Sanska: Sonatine.
20	Martiny Paula	"	2	1	"	3	Lange: Haideröslin.
21	Herz Adrienne	"	1	1	"	2	Beethoven: Albumblatt.

Sorszám	A tanuló neve	Tanszak	A tanuló		Órák látogatása	Látogatás éve	Az előadandó mű címe
			képesége	szorgalma			
22	Májér István	zongora	2	2	rendes	3	Hummel-Burmester: Deutsch. Tanz.
23	Papp Ilona	"	2	1	"	2	Hünten: Rondo.
24	Hillyer Kató	"	1	1	"	2	Jensen: A vig vándor.
25	Leitner Mariska	"	1	2	"	4	Mozart: Abránd.
26	Schwartz Rózsi	"	1	2	"	4 <sup>1/2</sup>	Rieding: Die Nixe.
27	Nyiry László	hegedű	1	1	"	4	Händel-Hubay: Larghetto.
28	Jólesz Józsa	"	1	1	"	4	Bloch: II. Magyar Abránd.
29	Jólesz Józsa	zongora	1	1	"	6	Thoman: Scherzo hongroise.
30	Májér Ilona	"	1	1	"	7	Reinhold: Cis-moll impromptu.

Nem vizsgáznak: 31. Lefkovits Nándor, 32. Kálmán Erzsi, 33. Szász Béla, 34. Macsinik Demeter, 35. Kovács Elemér.

### Szent-Ivány Stephánie

#### hegedű tanítványai.

1	Nagy Sándor	hegedű	2	1	rendes	1	Bloch: Plainte.
2	Csóra Juliska	"	1	1	"	1/2	Bloch: Souvenir.
3	Almai Zoltán	"	1	2	"	1	Hermann: Canzonette.
4	Károssy András	"	1	1	"	1	Bloch: Invocation.
5	Gyurkovits Margit	"	1	1	"	3	Dancla: Air varié.
6	Lányi Tibor	"	1	1	"	3	Rieding: Air varié.
7	Károssy Ferencz	"	1	1	"	5	Hubay: Premier románc.
8	Almai Péter	"	1	1	"	5	Viotti: Concert I. rész.
9	Rácz Károly	"	1	1	"	7	Wieniawski: Scherzo-Tarantella.

Nem vizsgáznak: 10. Mikos András.

### Dr. Wagner Józsefné

#### ének, hegedű és zongora tanítványai.

1	Kristyóry Gábor	hegedű	1	2	n. rendes	1	Hohmann-Bloch: Iskola.
2	Scherer Anna	zongora	2	2	rendes	1	Streabbog: Fleurs de Mai.
3	Eissen Anna	"	2	2	n. rendes	1	Streabbog: Galopp.
4	Robinek Elsa	"	1	1	rendes	1	Behr: Vogelconcert.
5	Székelly Ilona	"	1	2	n. rendes	2	Schubert F.: Dalok.
6	Farkas József	hegedű	1	1	rendes	2	Bloch: Magyar rhapsódia.
7	Mayer Ilona	"	1	1	"	4	Hubay: Mazurka.
8	Karsay Mariska	ének	1	1	"	2	Schubert F.: a) Hová? b) Wasserfluth.
9	Löwinger Magda	zongora	1	1	"	6	Sinding: Frühlingsrausch.

Nem vizsgáznak: 10. Fikker József, 11. Mohaupt József, 12. Szabó Erzsi (ének), 13. Schubert Józsefné, 14. Fodor László, 15. Szikszay Ilona, 16. Horváth Erzsi.

### Zoltai Mátvásné

#### zongora tanítványai.

1	Scherer János	zongora	2	2	n. rendes	1	Behr: Ibolya.
2	Morár Szilvia	"	2	2	rendes	1	Hummel: Ki a szabadba.
3	Oláh Margit	"	2	2	"	1	Siklós: Magyar ábránd.
4	Gyapjas Ilonka	"	2	2	"	1	Kleinecke: Vidám órák.
5	Dippold Jenő	"	2	2	"	1	Behr: Schäferstücklein.
6	Schwartz Erzsi	"	2	2	"	2	Löw: Postillon.
7	Kalánka Mariska	"	2	1	"	1/2	Behr: Keringő.
8	Pálffy Imre	"	1	1	"	1/2	Poldini: Keringő.
9	Szarvady Ibolyka	"	1	1	"	1	Behr: Turteltäubchen.
10	Indra Margit	"	1	1	"	1	Bátor: Ifj. darabok.
11	Vértes Mariska	"	1	1	"	1	Siklós: Zsúron.
12	Bajor Magda	"	1	1	"	1	Tóth-Lányi: Magyar ábránd.
13	Joszits Danicza	"	1	1	"	1	Stiehl: Esti hangulat.
14	Benedek Jolán	"	1	1	"	1	Behr: Zigeunertanz.
15	Gyapjas Teri	"	2	2	n. rendes	3	Poldini: Induló.
16	Frank Erzsi	"	1	1	rendes	2	Bossi: Gondoliera.
17	Kozma Matild	"	2	2	"	3	Lányi-Tóth: Magyar ábránd.
18	Szakál Leona	"	1	1	"	1	Friml: Crepuscule.
19	Sperber Viktor	"	2	3	n. rendes	5	Liszt: A pusztai keserve.
20	Szabó Erzsi	"	1	1	rendes	2	Nürnberg: Festlicher Tag.
21	Károssy Jenő	"	1	1	"	6	Durrand: Keringő.
22	Gyurkovits Irma	"	1	1	"	1	Kéler B.: Csokonay nyitány.
23	Horváth Irén	"	1	1	"	4	Bodó: En gondole.
24	Nyegre Jusztin	"	1	1	"	6	Pessard: Mazurka.
25	Horváth Etel	"	1	1	"	6	Godard: Mazurka.
26	Várkövi Irén	"	1	1	"	8	László Árpád: Serenad Gabriella.

Nem vizsgáznak: 27. Czundler Béla, 28. Feil Ferencz, 29. Csehy Klára, 30. Winkler Margit.

## Mádai Mátyás

zene-elméleti növendékei.

Almai Péter, Almai Zoltán, Bonyhádi Ilona, Benedek Jolán, Eissen Anna, Fodor László, Forrai Terez, Frank Erzs, Gerő Ilona, Graf Vilma, Gyurkovits Irma, Gyurkovits Margit, Gyapjas Ilona, Horváth Irén, Hillyer Emil, Hillyer Elza, Hillyer Katica, Hercz Adrienne, Jozsits Danicza, Koszó Kató, Kuglis Róza, Kuglis Margit, Krümmer Ella, Kovács Agoston, Majer István, Morár Szilvia, Martini Paula, Motika Jolán, Motika Margit, Motika Ida, Nagy Sándor, Ottovay Margit, Oláh Margit, Pap Valéria, Rosner Vilma, Steinberger Rózi, Somogyi Klára, Szarvady Ibolyka, Schmidt Ilonka, Szász Béla, Schwarcz Erzs, Szemző Ilona, Thury Margit, Vasvári Ilonka, Vértes József, Zsikics Olga. — II. félévben kezdtek: Bajor Magda, Fried Erzs, Farkas József, Indra Margit, Kalánka Mariska, Miklós Anna, Róth Klári, Szatmári Zoltán, Unger Irma. — **Összhangtanra jártak**: Jólesz Józsa, Kovács Gizella, Horváth Etelka, Leitner Mariska, Mayer Ilona, Nyegre Jusztine, Várkövy Irén, Winkler Margit. — Összesen 62-en.

### Megjegyzések.

Karéneket helyiség hiánya miatt, ez évben tanítani nem lehetett.  
Ugyanazon oknál fogva a fuvó hangszereket sem lehetett tanítani.  
Gordonka növendék nem jelentkezett.

### Tanári kar.

Krispin József igazgató, időközben meghalt.  
Budits Mátyás cim. íg. hegedűtanár, szabads. van.  
Flóra János cimbalom tanár, hadbavonult.  
Mádai Mátyás elmélet tan., titk.-igazgató.  
Schleiszner Amália hegedű tan., (25 éves jubiláns).

Kaletsky Vilma zongora tan.  
Zoltai Mátyásné zongora tan.  
Dr. Wagner Józsefné hegedű, ének tan.  
Kiss Janka cimbalom kíségitő.  
Szentiványi Stephánia hegedű kíségitő.

---

A jövő tanévre vonatkozó tudnivalók megelőzőleg a hírlapokban fognak közzététetni.

